III.7 Bank Perdagangan: Penyata Liabiliti Bank Tempatan dan Asing

Commercial Banks: Statement of Liabilities of Domestic and Foreign Banks

RM juta *RM million*

Akhir tempoh / *End of period*	Modal dan rizab[1] / *Capital and reserves*[1]	Deposit / *Deposits*			Jumlah yang akan dibayar kepada / *Amounts due to*						Penerimaan jurubank yang belum dijelaskan / *Bankers acceptances outstanding*	Bil kena bayar / *Bills payable*		Tanggungan lain / *Other liabilities*		Jumlah tanggungan / *Total liabilities*
			yang mana: / *of which:*		Di Malaysia / *In Malaysia*											
		Jumlah deposit / *Total deposits*	Deposit di bawah Kumpulan Wang Pelaburan Baru / *Deposits under the New Investment Fund*	Akaun Deposit Khas / *Special Deposit Account*	Bank Negara Malaysia / *Central Bank of Malaysia*	Bank perdagangan / *Commercial banks*	Syarikat kewangan / *Finance companies*	Bank saudagar / *Merchant banks*	Institusi perbankan lain / *Other banking institutions*	Di luar Malaysia / *Outside Malaysia*		Di Malaysia / *In Malaysia*	Di luar Malaysia / *Outside Malaysia*	Di Malaysia[2] / *In Malaysia*[2]	Di luar Malaysia / *Outside Malaysia*	
Bank tempatan/*Domestic banks*																
2002 Mac/*Mar.*	35,274.5	289,856.7	5,602.0	4.0	50.0	7,450.1	2,226.3	912.2	339.8	7,212.7	14,402.3	2,240.8	2.1	45,353.1	34.4	405,355.2
Jun/*Jun.*	35,363.0	289,559.1	5,745.5	7.7	700.0	6,708.8	2,165.4	1,496.8	392.3	7,763.4	14,398.7	2,524.3	9.3	48,016.5	48.9	409,146.4
Sep./*Sept.*	36,102.7	289,131.5	5,553.2	3.0	0.0	6,998.0	2,018.1	1,193.3	283.3	8,651.7	16,135.1	2,022.3	2.8	48,363.4	18.6	410,920.8
Dis./*Dec.*	38,004.2	299,484.0	5,484.5	6.3	9.3	8,748.9	2,241.5	1,174.3	676.2	11,875.5	12,361.6	2,333.2	2.7	49,268.8	44.2	426,224.4
2003 Mac./*Mar.*	38,376.8	305,744.1	5,808.7	2.8	0.0	8,109.1	3,460.4	642.5	823.7	8,570.5	14,819.5	2,217.8	2.9	49,286.7	15.7	432,069.7
Jun/*Jun.*	39,695.0	314,662.6	6,098.2	6.5	0.0	6,827.0	5,823.6	514.5	299.8	9,166.3	15,029.2	2,334.3	5.1	49,276.5	31.1	443,664.9
Sep./*Sept.*	41,461.5	318,400.2	6,483.0	2.6	0.0	6,635.4	7,313.0	642.7	577.3	10,416.3	15,107.4	2,555.7	59.7	50,879.0	16.3	454,064.6
Dis./*Dec.*	42,108.4	328,212.9	6,630.1	6.0	0.0	10,471.1	7,966.4	914.1	763.7	7,246.3	14,682.7	3,270.1	4.0	54,554.2	62.2	470,256.2
2004 Jan./*Jan.*	42,766.6	325,988.4	6,794.0	1.5	0.0	8,209.0	7,282.4	1,111.6	1,518.8	6,932.7	16,146.8	2,801.5	0.2	56,090.3	66.7	468,915.0
Feb./*Feb.*	42,793.1	331,599.3	7,058.5	1.8	0.0	8,305.6	10,392.3	771.9	1,005.5	8,746.1	16,403.8	3,178.8	0.6	54,255.3	87.9	477,540.3
Mac./*Mar.*	42,550.3	338,063.1	7,324.9	2.8	0.0	9,252.5	8,885.0	836.1	1,761.2	7,636.5	16,879.0	3,618.1	0.3	55,266.1	58.7	484,806.9
Apr./*Apr.*	42,850.1	341,826.2	7,582.5	3.7	0.0	8,339.9	9,469.5	608.6	1,431.8	8,438.2	15,652.0	3,045.6	2.9	54,573.5	59.3	486,297.6
Mei/*May*	42,836.9	342,763.8	7,810.7	4.6	0.0	7,581.9	9,530.4	239.3	1,211.7	9,262.6	15,340.4	2,804.6	2.6	54,608.4	80.4	486,262.8
Jun/*Jun.*	43,832.7	348,370.6	8,044.6	6.7	0.0	7,551.4	10,330.1	1,047.1	919.6	11,271.9	16,738.6	2,933.5	3.6	56,283.5	87.3	499,369.9
Jul./*Jul.*	44,630.4	351,355.3	8,198.0	1.6	0.0	9,708.9	10,904.7	1,593.8	557.4	10,920.4	15,748.5	2,986.6	1.2	56,053.7	79.5	504,540.3
Ogos/*Aug.*	45,222.9	367,244.2	8,233.7	1.8	0.0	8,776.5	10,176.5	1,425.3	928.8	11,340.6	14,855.4	2,922.1	31.5	57,792.5	111.6	520,827.8
Sep./*Sept.*	46,290.1	382,643.4	8,795.9	2.6	0.0	9,520.6	775.4	1,076.7	2,493.5	12,012.0	14,190.0	3,208.5	1.1	59,296.1	101.2	531,608.7
Okt./*Oct.*	46,807.0	399,559.4	8,901.9	3.5	0.0	8,497.8	1,523.7	872.8	3,518.3	10,978.2	13,644.1	2,963.5	0.5	66,633.4	103.1	555,101.8
Nov./*Nov.*	47,109.2	415,560.4	8,947.5	4.4	0.0	6,908.5	830.7	961.4	1,507.1	11,162.8	12,421.8	2,983.8	2.5	67,373.1	136.5	566,957.8
Dis./*Dec.*	49,419.9	429,158.7	9,130.2	6.4	0.0	6,156.0	965.3	754.7	1,725.9	11,772.7	10,386.4	3,029.7	1.1	63,484.0	131.6	576,985.9
2005 Jan./*Jan.*	49,844.7	429,203.3	8,925.3	2.0	9.0	6,277.4	679.0	258.9	1,539.9	11,831.6	12,249.6	3,566.9	9.7	63,669.0	117.0	579,256.2
Feb./*Feb.*	50,556.9	426,525.2	9,120.7	2.3	16.7	4,986.2	652.3	846.1	747.9	13,633.2	12,094.5	3,452.6	2.0	63,421.0	148.0	577,082.7
Mac./*Mar.*	48,541.3	439,770.2	9,344.4	2.6	5.3	6,230.6	811.3	857.1	1,115.9	10,559.8	13,312.5	3,263.9	4.3	64,851.0	101.4	589,424.4
Apr./*Apr.*	48,955.7	443,650.1	9,350.8	3.5	17.1	5,947.0	458.4	774.5	1,057.3	9,781.3	12,550.8	2,861.4	0.4	63,336.7	106.4	589,497.0
Mei/*May*	49,253.0	449,335.8	9,664.6	4.3	8.4	5,863.9	1,174.9	1,002.6	2,090.6	9,369.1	13,400.4	3,141.8	22.6	63,377.9	144.7	598,185.7
Jun/*Jun.*	52,483.6	489,625.5	10,230.2	6.4	2.8	7,586.5	436.1	1,293.7	1,939.8	9,231.6	14,050.6	3,300.5	10.9	72,521.9	158.4	652,642.0
Jul./*Jul.*	52,582.9	483,480.5	10,337.1	1.8	5.3	11,943.7	365.4	1,569.0	1,463.7	10,591.4	15,437.3	2,969.4	1.4	73,525.4	162.0	654,097.5
Ogos/*Aug.*	54,558.9	491,805.2	10,445.2	1.7	22.7	9,962.8	305.5	1,778.9	1,479.9	11,380.8	15,574.3	3,206.3	0.6	72,338.9	163.9	662,578.8
Sep./*Sept.*	55,021.8	498,593.9	10,436.5	2.6	27.3	12,636.2	320.5	1,596.5	1,683.1	11,576.7	16,531.4	3,258.0	0.8	74,573.4	244.7	676,064.1
Okt./*Oct.*	54,921.8	491,870.5	10,668.0	3.5	74.9	12,035.8	424.4	1,645.1	737.1	14,125.2	16,172.7	3,176.8	0.9	72,822.1	264.8	668,272.1
Nov./*Nov.*	53,815.8	492,824.7	10,801.2	4.3	63.9	11,780.4	604.1	1,817.9	1,176.8	15,231.0	15,212.3	3,142.9	1.8	74,489.8	352.6	670,514.0
Bank asing/*Foreign banks*																
2002 Mac/*Mar.*	10,403.8	85,697.0	604.3	0.8	1.1	4,299.8	1,044.0	195.9	142.9	10,586.5	3,380.7	440.1	25.8	16,868.2	117.1	133,203.0
Jun/*Jun.*	10,528.3	86,998.0	536.2	1.6	1.6	3,656.8	985.4	224.2	91.4	9,712.9	3,292.0	531.3	0.1	17,187.6	134.9	133,344.4
Sep./*Sept.*	10,953.8	87,870.4	550.8	0.7	0.0	2,965.5	477.0	437.5	60.4	9,526.5	3,870.7	490.3	0.1	16,643.6	114.2	133,410.1
Dis./*Dec.*	10,875.9	88,921.5	477.4	1.5	2.5	3,766.3	321.7	313.2	135.8	11,172.2	3,755.1	537.8	0.2	17,124.3	103.4	137,029.7
2003 Mac./*Mar.*	11,063.0	91,495.2	492.2	0.7	0.0	4,676.6	576.0	161.5	200.9	15,303.0	3,938.0	540.2	0.3	17,617.2	112.7	145,684.6
Jun/*Jun.*	11,325.2	94,899.2	524.8	1.5	0.0	3,642.3	58.0	84.0	0.0	18,203.3	3,750.0	572.5	0.2	17,871.5	94.5	150,500.7
Sep./*Sept.*	11,073.3	99,000.7	466.5	0.5	0.0	3,597.7	111.0	40.0	114.9	18,332.6	4,575.1	617.2	0.5	17,805.7	126.0	155,394.6
Dis./*Dec.*	11,649.1	104,794.6	473.7	1.2	0.9	2,602.8	60.0	110.0	0.0	18,040.8	3,821.2	700.0	0.3	17,831.7	107.7	159,719.1
2004 Jan./*Jan.*	11,861.3	107,100.5	479.2	0.2	0.0	3,140.1	217.0	34.0	104.6	18,529.7	4,035.8	600.8	0.3	18,364.3	143.6	164,132.1
Feb./*Feb.*	11,914.1	107,662.2	540.6	0.3	0.0	2,727.7	45.0	150.0	50.0	20,579.0	4,127.5	644.3	0.4	18,471.0	181.5	166,552.6
Mac./*Mar.*	11,771.4	110,997.0	548.4	0.5	0.0	2,726.7	0.0	10.0	120.0	19,970.2	4,037.0	659.3	0.4	16,793.8	170.5	167,256.3
Apr./*Apr.*	11,893.9	111,507.9	503.0	0.6	0.0	2,554.4	111.0	143.3	178.5	21,773.5	3,799.3	613.4	0.3	17,174.1	193.3	169,943.0
Mei/*May*	12,080.7	113,507.3	600.3	0.8	0.0	2,785.4	59.5	10.0	132.9	22,660.5	3,851.3	630.9	0.5	17,498.7	204.2	173,421.9
Jun/*Jun.*	12,138.9	112,890.4	604.4	1.1	0.0	3,635.6	132.5	135.0	109.7	22,841.1	4,193.9	627.4	0.7	17,511.5	177.5	174,394.2
Jul./*Jul.*	12,113.3	112,412.9	576.4	0.2	0.0	3,709.8	100.0	80.0	45.0	23,189.8	4,397.0	661.9	0.7	17,310.3	200.7	174,221.4
Ogos/*Aug.*	12,369.0	113,397.2	559.8	0.3	0.0	4,128.0	30.0	260.0	30.0	23,490.8	4,126.3	620.1	0.7	16,870.6	202.3	175,525.0
Sep./*Sept.*	12,348.1	116,999.0	634.6	0.5	0.0	2,690.5	55.0	68.0	357.0	23,994.5	4,454.6	735.1	0.6	16,794.7	236.7	178,733.9
Okt./*Oct.*	12,520.0	117,374.5	630.5	0.6	0.0	3,023.4	10.0	172.0	345.5	22,793.8	4,616.1	696.1	0.6	17,250.7	287.0	179,089.7
Nov./*Nov.*	12,802.1	120,446.1	619.4	0.7	4.6	2,760.1	50.1	125.5	138.3	23,646.8	4,432.4	747.6	0.7	17,248.9	281.0	182,684.2
Dis./*Dec.*	12,867.2	121,770.8	593.4	1.1	9.0	1,441.4	120.0	140.0	210.0	25,115.2	4,353.5	719.0	0.9	17,245.8	276.3	184,268.9
2005 Jan./*Jan.*	13,207.0	124,856.0	630.3	0.2	14.4	2,017.7	50.0	93.4	290.0	26,684.8	4,202.8	864.6	0.5	17,848.6	292.7	190,422.5
Feb./*Feb.*	13,284.6	129,170.9	684.7	0.3	29.2	1,122.8	54.5	305.7	450.2	25,036.9	3,816.2	881.9	0.5	17,137.0	336.6	191,627.0
Mac./*Mar.*	12,981.6	131,757.0	660.4	0.5	15.0	2,094.0	0.0	537.4	190.2	24,759.6	3,609.5	718.9	1.1	16,875.8	314.9	193,855.0
Apr./*Apr.*	13,027.7	129,286.1	667.0	0.6	3.6	1,699.8	142.4	90.0	370.4	27,159.0	3,865.2	758.5	0.6	17,456.1	303.8	194,162.9
Mei/*May*	13,217.8	135,374.6	736.3	0.7	0.0	1,834.5	57.5	10.0	288.7	28,239.6	4,560.6	729.0	0.6	16,991.2	371.1	201,675.4
Jun/*Jun.*	13,307.4	131,675.5	731.9	1.1	7.9	1,381.6	57.6	27.0	192.6	27,802.3	4,330.6	953.0	0.5	16,747.5	356.8	196,840.3
Jul./*Jul.*	13,485.2	132,776.8	773.3	0.1	7.9	1,705.3	0.0	167.0	208.5	32,232.2	4,196.7	687.5	0.7	17,048.5	330.2	202,846.5
Ogos/*Aug.*	14,037.9	133,543.5	804.9	0.3	0.0	1,930.7	0.0	60.0	270.9	31,177.5	4,503.8	758.8	0.6	17,251.8	385.5	203,921.0
Sep./*Sept.*	14,221.1	131,385.7	901.9	0.4	6.0	1,751.5	9.4	50.0	132.6	33,580.6	4,365.4	833.3	1.1	17,794.5	451.0	204,582.2
Okt./*Oct.*	14,395.1	131,532.4	911.4	0.5	8.2	2,042.5	0.0	15.0	326.0	28,608.0	3,815.3	755.9	0.7	17,661.5	428.6	199,589.3
Nov./*Nov.*	14,570.5	132,035.9	839.9	0.7	2.1	1,297.6	0.0	73.5	178.3	22,295.7	3,725.2	754.5	0.9	17,228.2	559.4	192,721.7

1 Mulai bulan Disember 1996, termasuk penyata untung rugi semasa yang belum dilaraskan dan diaudit.

2 Bermula September 2001, butir ini temasuk tanggungan rekursa ke atas pinjaman yang dijual kepada Cagamas.

Nota: Mulai Mei 1999, data bank tempatan termasuk bank Islam.

1 From December 1996 onwards, includes current unaudited and unadjusted profit/loss.

2 W.e.f. September 2001, this item includes recourse obligations on loans sold to Cagamas.

Note: Effective May 1999, data on domestic banks includes Islamic banks.